

**Τράπεζα θεμάτων Αντιγόνης Β' Λυκείου**

GI\_V\_AEG\_0\_18143

**Θέμα 359<sup>ον</sup> Σοφοκλέους, Αντιγόνη, στ. 701-718****A. ΚΕΙΜΕΝΟ**

- ΑΙ. *Ἐμοὶ δὲ σοῦ πράσσοντος εὐτυχῶς, πάτερ,  
οὐκ ἔστιν οὐδὲν κτῆμα τιμιώτερον·  
τί γὰρ πατὴρ θάλλοντος εὐκλείας τέκνοις  
ἄγαλμα μεῖζον, ἢ τί πρὸς παίδων πατρί;  
Μὴ νυν ἐν ἦθος μῦνον ἐν σαυτῷ φέρει, 705  
ὡς φῆς σύ, κούδεν ἄλλο, τοῦτ' ὀρθῶς ἔχειν·  
ὄστις γὰρ αὐτὸς ἢ φρονεῖν μόνος δοκεῖ,  
ἢ γλῶσσαν, ἦν οὐκ ἄλλος, ἢ ψυχὴν ἔχειν,  
οὔτοι διαπτυχθέντες ὠφθησαν κενοί.  
Ἄλλ' ἄνδρα, κεῖ τις ἢ σοφός, τὸ μανθάνειν 710  
πόλλ' αἰσχρὸν οὐδὲν καὶ τὸ μὴ τείνειν ἄγαν.  
Ὅρας παρὰ ρείθροισι χειμάρροισι ὄσα  
δένδρων ὑπέικει, κλῶνας ὡς ἐκσώζεται,  
τὰ δ' ἀντιτείνοντ' αὐτόπρεμν' ἀπόλλυται.  
Αὐτῶς δὲ ναὸς ὄστις ἐγκρατὴ πόδα 715  
τεῖνας ὑπέικει μηδέν, ὑπτίους κάτω  
στρέψας τὸ λοιπὸν σέλμασιν ναυτίλλεται.  
Ἄλλ' εἶκε θυμῷ καὶ μετὰστασιν δίδου.*

**B. ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ****1. Να μεταφραστεί το τμήμα: Ἐμοὶ δὲ σοῦ πράσσοντος ... ὠφθησαν κενοί.****(Μονάδες 30)**

Για μένα όμως, αν εσύ ευτυχεῖς πατέρα, δεν υπάρχει κανένα πολυτιμότερο αγαθό (δεν υπάρχει κανένα πολυτιμότερο αγαθό από τη δική σου ευτυχία) γιατί ποια χαρά είναι μεγαλύτερη για τα παιδιά από τη δόξα του ευτυχισμένου πατέρα ή ποια (χαρά είναι μεγαλύτερη) για τον πατέρα από τη δόξα των ευτυχισμένων παιδιών; Μην

έχεις λοιπόν μέσα σου έναν μόνο τρόπο σκέψης, αυτό που λες εσύ, και τίποτε άλλο, αυτό ότι είναι το σωστό (ότι δηλαδή είναι σωστό αυτό που λες εσύ και τίποτε άλλο) γιατί όσοι νομίζουν είτε (ή) ότι μόνο αυτοί σκέφτονται σωστά, είτε (ή) ότι έχουν γλώσσα ή ψυχή (θάρρος), που δεν έχει άλλος, αυτοί, όταν ανοιχτούν και εξεταστούν σε βάθος, φαίνονται ότι είναι άδειοι.

2. Να προσδιορίσετε το περιεχόμενο των όρων: *θυμέλη, κερκίδες, εδώλια*.

(Μονάδες 10)

- ✓ **Θυμέλη** ονομαζόταν ο βωμός του Διονύσου, ο οποίος βρισκόταν στο κέντρο της ορχήστρας.
- ✓ **Κερκίδες** ονομάζονταν τα τμήματα των εδωλίων ανάμεσα στις κλίμακες.
- ✓ **Εδώλια** ονομάζονταν τα καθίσματα των θεατών, τα οποία περιέβαλλαν ημικυκλικά την ορχήστρα.

3. α) Να συνδέσετε τις λέξεις της Α' στήλης με τη λέξη της Β' στήλης με την οποία έχουν ετυμολογική συγγένεια (δύο λέξεις της Α' στήλης περισσεύουν).

A' ΣΤΗΛΗ	B' ΣΤΗΛΗ
1. δόξα	
2. επίδοση	α) δοκεί
3. δόγμα	
4. αδόκητος	
5. ευεξία	β) έχειν
6. δηκτικός	
7. σχέση	

(Μονάδες 5)

α) 1, 3, 4

β) 5, 7

Περισσεύουν οι λέξεις επίδοση και δηκτικός.

β) *εύτυχῶς, διαπτυχθέντες, χειμάρροις, ἐγκρατῆ, ἀπόλλυται*: Να αναλύσετε τις παραπάνω σύνθετες λέξεις του κειμένου στα συνθετικά τους.

(Μονάδες 5)

εύτυχῶς → εὖ + τύχη  
διαπτυχθέντες → διά + πτύσσομαι  
χειμάρροις → χεῖμα (=ψύχος, χειμώνας) + ῥοῖς  
ἐγκρατῆ → ἐν + κράτος  
ἀπόλλυται → ἀπό + ὄλλυμαι

**Επιμέλεια: Αικατερίνη Ανδρικοπούλου - Φιλολόγος**